ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6218 | ՅՈՒՆԻՍ 27 / 10 ՅՈՒԼԻՍ 1906 | ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ | 18 ՃԷՄԱԶԻ ԷԼ ԷՎՎԷԼ 1324 | ԹԻՒ 6218

[illegible]

Նամակ կամ որ եւ է դրամ պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԳԱԼԱԹԻԱ, Ղալաթիա, Քիւրէքճիլէր փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK„
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140 ղր.
» » »	վեցամսեայ	70 »
» » »	եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40 ֆր.
» » »	վեցամսեայ	20 »

Դրամի փոխանակ փոստայի թուղթ կ'ընդունուի, 115 դրամի փոխը 100 դրամի համար։
[illegible]

Ծանուցումներու համար պէտք է դիմել խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

ՀԱՊԷՇԻՍՏԱՆԻ ԽՆԴԻՐԸ

Ամիսէ մը ի վեր գաղթային լրագիրներու մէջ գրուած կը լսուէր թէ Ֆրանսա, Անգլիա եւ Իտալիա համաձայնութիւն մը կնքելու վրայ են Հապէշիստանի մասին։

Երեք տարի առաջ, խնդիրը առաջադրուած է, եւ այդ առթիւ բանակցութիւններ կատարուած են նախ Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ միջեւ, յետոյ Ֆրանսայի եւ Իտալիոյ միջեւ, լուծում մը յանգելու համար, որպէս զի գոհացուած ըլլան բարեկամներուն շահերը, ճանչնալով Ֆրանսայի գերակշիռ կացութիւնը։ Ֆրանսա այդ առանձնաշնորհեալ դիրքը ձեռք բերած էր 1894ին Մենելիքի հետ կնքուած համաձայնութեամբ։ Արդարեւ, այդ թուականէն սկսեալ ֆրանսական ընկերութիւն մը, «Եթովպիական երկաթուղիներու ընդհանուր ընկերութիւն» անունով, ծրագրեց մինչեւ Նեղոս երկաթուղի շինութեան ձեռնարկել, երկու ճիւղի բաժնուած. առաջինը՝ Ճիպութիէն Տիրէ-Տաուա՝ Հարրարի մօտ, երկրորդը՝ Տիրէ-Տաուէն Ատտիս-Աբաբա՝ մայրաքաղաքը Հապէշիստանի, եւ Հապէշիստանէն Սպիտակ Նեղոս։

Առաջին գիծին համար ամէն երաշխաւորութիւն տրուեցաւ թէ [illegible] չպիտի շինուէր, որով գործ պիտի չըլլար մրցումէ։ Սակայն ֆրանսական ընկերութեան նիւթական միջոցները սպառած ըլլալով, Ֆրանսայի մէջ նոր հասոյթ մը [illegible] պատճառ եղաւ։ Միայն անգլիական սինտիքա մը 7 միլիոն գումար մը առաջարկեց տալ, բանակցութեան պայման դնելով որ այդ անգլիական ձեռնարկին ինք ալ բաժնեկից ըլլայ։ Ֆրանսական Խորհրդարանը [illegible] այդ միջամտութեան վրայ եւ որոշեց տարեկան 500,000 ֆր. նպաստ մը յատկացնել՝ [illegible] համար։

Դիւանագիտական դժուարութիւններ ծագած ըլլալով՝ անգլիական բորսայի [illegible] առաջարկին որ գերակշիռ դեր մը չէր տար ֆրանսական ընկերութեան Վարչական Խորհուրդին մէջ, ու միջազգային հանգամանք մը տալ երկաթուղիին եւ Ճիպութիի նաւահանգստին։

Այս գործին մէջ Անգլիա ունէր նաեւ Իտալիան, որուն ազդեցութիւնը Հապէշիստանի բարձր շրջանակներուն մէջ նպաստեց այդ բանին։ Նոյն ատեն Անգլիոյ եւ Իտալիոյ դեսպաններուն տրուած խորհուրդներուն վրայ, Մենելիքը որոշեց Ֆրանսայէն [illegible] երկաթուղիի երկրորդ գիծին մենաշնորհը։ Ֆրանսական դիւանագիտութիւնը կրցաւ հակադրել այդ ազդեցութեանց եւ մենաշնորհին նորոգումը ձեռք բերել։

Այնուհետեւ դիւանագիտական յարաբերութեանց ճամբուն մէջ մտաւ գործը։ Ֆրանսական դիւանագիտութիւնը, որ բնաւ չարհամարհեր ուրիշ պետութեանց [illegible] շահերը, չուզեր Ատտիս-Աբաբայի երկաթուղիի եւ անկէ անդին երկարելիք գիծերու շինութիւնը ձեռքէ հանել։

Ֆրանսա, իր կացութիւնը ապահովելու համար, 1894ին Մենելիքի հետ կնքած մասնաւոր համաձայնութենէն հրաժարեցաւ, Անգլիա, որ [illegible] դժուարութիւններ յարուցած էր Իտալիոյ [illegible] Ֆրանսայի։ Հիմա այդ երեք պետութիւններն ալ չեն ուզեր [illegible] ֆրանսական շահերուն [illegible] Հապէշիստանի մէջ։ Ընդհանուրին փափագն է անոնց համաձայնութիւն մը կնքել։

Մանրամասնութիւնք եւ [illegible] յայտնի չեն տակաւին։ Բայց հիմնական կէտն են, այսինքն ֆրանսական ազդեցութեան ներքեւ [illegible] երկաթուղիի առաջին երկու ճիւղերը, միջազգային հանգամանք մը տալ երրորդ ճիւղին եւ Ճիպութին ազատ նաւահանգիստ մը դարձնել։

Ճիպութի-Ատտիս Աբաբայի ճիւղին միջազգային հանգամանք տալուն վրայ մինչեւ հիմա տարակարծիք են շահակից պետութիւնները՝ Ֆրանսա, Իտալիա եւ Անգլիա։ Այդ կէտին վրայ է որ համաձայնութիւն մը պիտի կնքուի փոխադարձ զիջումներով։

Առայժմ սոյն կը թուի թէ բանակցութիւնները վերջնական երեւոյթ մը առած [illegible] եւ քիչ ատենէն վերջնական լուծում մը պիտի տրուի այդ հարցին։ Մէկ որ, բրիտանական կառավարութիւնը [illegible] պայմանաւորութիւն մը ստորագրելու, որով [illegible] Հապէշիստանի անկախութիւնը եւ միեւնոյն ատեն [illegible] Ճիպութի-Ատտիս Աբաբա երկաթուղիին։ Բայց դժուարութիւնները Իտալիոյ կողմէ կուգային եւ [illegible] ցոյց կուտար՝ այդ խնդիրը վերջացնելու մասին։

Պ. Թիթոնի երբ դեռ Լոնտոն կը գտնուէր, երբ [illegible] Հռոմ հրաւիրուեցաւ՝ արտաքին գործոց նախարարութեան պաշտօնը ստանձնելու համար։ Պ. Թիթոնի, Հռոմ դառնալուն միջոցին, Հապէշական խնդրին բոլոր երեւոյթները ուսումնասիրած էր, եւ երբ Հռոմ դարձաւ, [illegible] տրամադիր էր Հապէշիստանի վերաբերեալ համաձայնութիւնը ստորագրելու կարճ ժամանակի մէջ։

«Գոլով Գերմանիոյ, կ'ըսէ Նացիոնալ Ցայթունկ — ան [illegible] շահ չունի Հապէշիստանի մէջ. [illegible] քաղաքական [illegible]։ Հապէշիստանի մասին բաց դրան քաղաքականութեան պէտք է հետեւիլ, պաշտպանելով իր անտեսական շահերը, ինչպէս կը մակերեւի Հապէշիստան գնացած գերման պատուիրակութենէն։»

Այս պայմաններուն մէջ Պ. Տէլքասէի կողմէ սկսուած բանակցութիւնները, որոնք առաջ տարուած էին Պ. Ռուվիէի կողմէ, վերջ գտնելով Պ. Ռուվիէի օրով, յաջող արդիւնք մը պիտի ունենան, ինչպէս կը սպասուէր արդէն։

ԳԻՏԱԿԱՆ ՆՈԹԵՐ

Նոր ռատիում մը.—Գինիները ինչպէս պէտք է հնացնել։

Բեռլինի Համալսարանին պրոֆէսոր Պ. Գոթթելլէ [illegible] նիւթ մը գտած է։ Այս գիւտը սկզբան ծանուցուած էր համառօտակի, բայց հիմա մանրամասնութիւններ կը հաղորդուին այդ գիւտին վրայ, որ [illegible] տարիէ մը ի վեր Սան-Ճուլիանօ ջուրերուն մէջ լուսային երեւոյթներ ուսումնասիրողներուն։ Շատ մը փորձերէ յետոյ կարելի եղաւ հաստատել թէ այդ ջուրերը ճառագայթաձիգ (radioactive) կարողութիւն ունէին։ Պ. Գոթթելլի [illegible]։ Ասիկա յաջողած է իր [illegible] հանել։ [illegible] մէջ դրուած են Սան-Ճուլիանօի մէջ՝ ջուրերուն կազը հանելու համար, լոյն կազաչափերու մէջ մեկուսելով,

Այդպէս արտադրուած կազը, [illegible] (émanation) առանձնակի կ'ըլլայ. փայլուն կանաչ գոյնով մը։

Դեռ կարելի չէ ըսել թէ ինչ կազ է ան, [illegible]։ Բայց իրողութիւնը այն է որ մեծ [illegible] կը գտնուի ջուրերուն մէջ եւ [illegible] գիտական կարեւորութիւնը անժխտելի է ինքնին։

* * *

Գինիներու [illegible] շատ լաւ միջոց մըն է [illegible]։

Հարկ չկայ շատ մանր պատճառներ [illegible] հնութեան [illegible] գինիները [illegible] ըլլալ։

Բայց ամէն բանէ առաջ [illegible] գինիները։ [illegible] հնութեան համար եղած ծախսերը։

Այդ միջոցին դիմելէ առաջ պէտք է գիտնալ որ գինիները կը [illegible] 30 կրամ [illegible]։ Բայց [illegible] է։

Տոքթ. [illegible] Փորմիքի եւ Փարիզի [illegible] մէջ [illegible] կը տեսնէ։

Թաւլուզէն Պ. Է. Սաւոյիօ, որ [illegible] եւ [illegible] գործնական [illegible] պայմաններու կը համապատասխանէ։

Ցուրցիթէր մը [illegible] գինիները [illegible] նոյն [illegible] մէջ՝ [illegible]։ Պ. Սաւոյիօ կը յայտարարէ թէ այդ [illegible] ձեռք բերած է, ինչ որ [illegible] կը թուի։

Արտաքին Լուրեր

ԱՆԳԼԻԱ

Երեսփ. Ժողովին մէջ.—Արտաքին քաղաքականութիւն.—Զանազան խնդիրներ.—Նախարարական յայտարարութիւններ։

Անգլիոյ Երեսփ. Ժող. մէջ, չորեքշաբթի օր, ձեռք առաւ արտաքին գործոց [illegible] վիճաբանութիւնը, որով Սըր Էտուարտ Կրէյ եւ Պ. Ուինսթըն Չըրչիլ առթիւ ունեցան խօսելու [illegible] Մաքէն-Բրիտանիա [illegible] բոլոր խնդիրներ վրայ։ Նախ երեսփոխան մը հարցուց թէ Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ [illegible] կա՞յ է Հապէշիստանի երկաթուղիին համար։ Սըր Էտուարտ Կրէյ պատասխանեց թէ այդ մասին յայտարարութիւն մը ընել կարելի չէ, վասն զի բանակցութիւնները կը շարունակուին։ Պ. Չըրչիլ ծանոյց թէ [illegible] գործաւորներու [illegible] 30էն պիտի դադրի։ [illegible] երեսփոխան մը հարցումներ պատասխանելով, ըսաւ թէ [illegible] Սան-Թոմէ եւ Բրինչիբէ կղզիներուն [illegible] Պ. [illegible] այդ մասին [illegible]։ Անգլիոյ կառավարութիւնը [illegible]։

Հարաւային Ափրիկէի գործաւորական խնդրոյն համար [illegible], Պ. Չըրչիլ յայտարարեց թէ Անգլիոյ կառավարութեան [illegible] Ափրիկէի մէջ [illegible] գործաւորներու [illegible] նոր յայտարարութիւն մը պիտի հրատարակուի։ [illegible] բոլոր պայմանաւորութիւնները [illegible]։ Այդ յայտարարութիւնը [illegible]։

«Զիս պահանջելով, ... [illegible] Այդ [illegible] պէտք ըլլայ [illegible] եթէ [illegible] եւ եթէ այդ [illegible]։»

Պ. Չըրչիլ յարեց թէ, մինչեւ որ [illegible] մէջ, չինական գործաւորներու [illegible] 30էն [illegible]։ Չինաց մէջ անգլիական հիւպատոսներուն [illegible]։

Քոնկոյի մասին Սըր Կիլպէրթ Բէրքլի [illegible] Պելճիքայի յայտարարութիւնը եւ Քոնկոյի նոր [illegible]։ Իր [illegible] Պ. Սըր Բին [illegible] Պելճիքայի [illegible], յարելով որ Անգլիա [illegible] Քոնկոյի մէջ [illegible]։ — «Եթէ Սըր Կիլպէրթ Բէրքլի [illegible] անգլիական [illegible], անգլիական վարկերը [illegible] անգլիական [illegible]։» Ցետոյ [illegible] Սըր Էտուարտ Կրէյ եւ Քոնկոյի մասին [illegible] յայտարարութիւնը ըրաւ։

«Վերջերս [illegible] մէջ [illegible] մը [illegible] է, բայց [illegible]։ Միւս երկիրներու [illegible] Անգլիա ալ ունի իր [illegible], [illegible] դաշնագրութիւններու [illegible], [illegible] Ափրիկէի [illegible] Թողուկեան [illegible] մէջ։ Այդ [illegible] պէտք է [illegible] բոլոր [illegible]։ Քոնկոյի մասին [illegible] Պելճիքայի [illegible] մէր [illegible] պէտք է [illegible] կատարելապէս [illegible] վրայ։ Այդ [illegible] կարգ մը [illegible], եթէ [illegible]։ [illegible] Քոնկոյի Պետութիւնը [illegible] կ'ընէ։ Անհրաժեշտ [illegible] է։ Եթէ Քոնկոյի խնդրոյն [illegible] Անգլիոյ [illegible] փոփոխութիւնը [illegible] պէտք ըլլայ [illegible]։ [illegible] Քոնկոյի Պետութեան մէջ, [illegible]։ Եթէ Քոնկոյի մէջ [illegible] եւ Անգլիոյ [illegible] Լօ-Հէյի դատարանը [illegible] է։ Եթէ որ եւ է [illegible], պէտք [illegible], [illegible] թէ [illegible]։ [illegible] Պելճիքայի [illegible], որով կը [illegible] Քոնկոյի խնդիր [illegible]։ [illegible] Պելճիքան [illegible] Քոնկոյի [illegible] ինչ որ [illegible] մասին։ [illegible] Պելճիքայի մէջ, որով Անգլիոյ կառավարութիւնը [illegible] տալէ առաջ։»

Ծագմնական դաշնակցութեան վրայ խօսելով, Սըր Էտուարտ Կրէյ ըսաւ թէ [illegible] է։ Անգլիոյ [illegible]։ — «Ճապոն [illegible] մէջ քանի տարիէ ի վեր [illegible] ձեռք բերաւ [illegible] Ճապոնի [illegible] Անգլիա [illegible] Ասիոյ մէջ [illegible]։ Անգլիոյ [illegible] թէ [illegible], եւ [illegible], իր [illegible] մէջ, [illegible] համար։ Վասն զի թէ [illegible] պիտի [illegible] եւ թէ [illegible] պիտի տայ։»

Անգլօ-Ֆրանսական համաձայնութեան մասին Սըր Էտուարտ Կրէյ հետեւեալ յայտարարութիւնը ըրաւ.

«Նախորդ կառավարութիւնը Ֆրանսայի հետ գոյացուց համաձայնութիւն մը որ կը փարատէ երկար տարիներէ ի վեր երկու երկիրներուն միջեւ գոյութիւն ունեցող վէճերը եւ դժուարութիւնները։ [illegible] է գիւանագիտական [illegible] պայմաններով։ Անցած է որ դժուարութիւնները [illegible], երկու երկիրներուն միջեւ [illegible] եւ [illegible]։ Դիւանագիտական [illegible] համաձայնութեան մէջ [illegible] եւ [illegible] երկու երկիրներուն [illegible]։ Մեր [illegible] թէ՝ [illegible] մէջ։ Ֆրանսայի հետ մեր բարեկամ համաձայնութեան մասին երկու բան կայ ըսելիք. Ա. Այդ բարեկամ համաձայնութիւնը [illegible]։ Բ. Ամբողջ աշխարհ պէտք է գիտնայ թէ մեր բարեկամ համաձայնութիւնը պէտք չէ [illegible] մեր [illegible] մէջ նոր [illegible]։» (Տափանարութիւններ)

Այս երկու [illegible] լաւ [illegible] պէտք է [illegible] թէ ո՛չ Անգլիոյ եւ ոչ Ֆրանսայի համար, երկու երկիրներուն միջեւ բարեկամ համաձայնութիւնը [illegible] մը պիտի ըլլայ միւս [illegible] հետ բարեկամ [illegible] յարաբերութեանց։»

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

Սիրալիր ձեռնարկութիւններ.—Քանատայի նախարարապետին կարծիքը.—Տեղական խնդիրներ։

Էքօ տը Բառի կը հրատարակէ տեսակցութիւն մը Քանատայի նախարարապետ Սըր Ուիլֆրիտ Լորիէի հետ, որ յայտարարեր է թէ հաստատապէս կողմնակից է Անգլիոյ ու Ֆրանսայի սիրալիր համաձայնութեան։ Այդ համաձայնութեան մէջ ոչ միայն [illegible] մը կը տեսնէ, այլ [illegible] դաշնակցութիւն մը որ պէտք չեղուի։ Սըր Ուիլֆրիտ Լորիէ նաեւ ըսեր է.— «Կը հաւատամ թէ Անգլիա եւ Ֆրանսա նոր [illegible] պէտք գտնուին Եւրոպայի մէջ. բայց ամէն բանէ առաջ ես Քանատայի եմ եւ [illegible]։ Կը [illegible] թէ Քանատա [illegible] պէտք ունենայ։ Քանատայի [illegible] Ամերիկայի [illegible] երկաթուղին [illegible] մըն է [illegible]։ Դեռ ուրիշ [illegible] կայ։ Վանքուվեր եւ Հալիֆաքս [illegible] երկիրներուն հետ [illegible] մէջ պէտք ըլլանք։ Նոյն [illegible]։ Ուրիշ [illegible] Քանատայի [illegible] Ճափոնի մէջ, ուր [illegible] հաստատուած է։ Հաւանական է որ Քանատայի [illegible] մէջ [illegible] պիտի [illegible] Չինաց մէջ։»

ՖՐԱՆՍԱ

Քաղաքական կացութիւնը.—[illegible].—Տուրքերու խնդիրը.—Վերջին [illegible]։

Ֆրանսայի [illegible] կողմէ [illegible] չեն, վիճաբանութեան [illegible]

ԹԵՐԷԶ ՎԻԱՆԶՕՆ

ՖՐԱՆՍՈՒՀԻԻ ՄԸ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

Վաճառատուններէն մէկուն մէջ [illegible]։ [illegible] յարկը կը գտնուի։ Միւս յարկերը վաճառատան [illegible] կը վերաբերին։

Ճաշարանին արտաքինը [illegible], [illegible] է. հոն [illegible] կայ։ [illegible] մը կը տիրէ ամէն կողմ. [illegible] մը կ'ընեն։ [illegible] է։ [illegible] է եւ [illegible] տարիէ ի վեր Ֆրանսայէն հեռացած է. իր փոքր [illegible] կ'ընէ [illegible] մէջ [illegible] համար, ինչ որ [illegible] չէ։

Ամէնէն աւելի փափաքած բանն էր տեսնել գիշերուան պատարագը, Ծնունդեան առթիւ։ Արդ, կաթոլիկներու մայր եկեղեցիներուն եւ ուրիշ եկեղեցիներու մէջ գիշերային պատարագ չկայ, ըլլա՛յ Նիւ-Եորք, ըլլա՛յ Մ. Նահանգաց ո՛ եւ է քաղաքին մէջ։ Հաւատարիմ փողոցներու մէջ անկարգութիւն չյառաջացնելու համար է. Ծննդեան պատարագները առաւօտեան ժամը չորսին կը սկսին։

Սենթ-Բէօյ վանքին համար յանձնարարութիւն մը ունէի։ Հոն կ'երթանք եւ շատ լաւ ընդունելութիւն կը գտնենք։ Գիշերային պատարագ կայ մատուռին մէջ, որ շատ մեծ չէ եւ բոլոր [illegible] ալ [illegible] են։ Մենաստանին [illegible]. շատ բարի կին մըն է եւ կը հանէ երկու [illegible] յանձնել ինծի։ Կտոնուր կ'երթանք [illegible] համար։ Շատ ուրախ եմ այդ բանին համար։

Հոնկէ կ'երթանք Ճիզուիթներուն քով, որոնք մօտիկը կը գտնուին։ [illegible] մը կը վարին ուր հինգ հարիւր աղջիկ կը գտնուին, մանկունք ալ [illegible]։ Մատրանը [illegible] մէջ հէշտութիւն վառուած [illegible] կը [illegible]։ Սիրուն, զուարթ, համարձակ, [illegible] մըն է, շատ [illegible] եւ [illegible] Ամերիկացի է, [illegible] Սուրբ Ծնունդեան [illegible]։ [illegible] տուած զանձը ալ [illegible], [illegible] մը [illegible], որ Հայոց [illegible] է։ Ծննդեան առթիւ կը զարդարէին զայն։ Դրօշակներ դրուած են ամէն կողմ եւ [illegible] վրայ էր։

Երգեցիկ մեղմօրէն կը հնչէ, եւ երբ կ'իմանամ որ հնչածը Ֆրանսերէն է, կ'արթնամ ձեռքը [illegible]։ Երգերին քով կ'երթանք եւ յետոյ [illegible] փոքր [illegible] մը՝ [illegible] համար։ Ճիզուիթ վարդապետը [illegible] կ'ըսէ թէ Ծննդեան առթիւ երկու [illegible] կատարելի։ Վերջապէս կը մեկնինք, [illegible] ժամ մը անցնելէ յետոյ, Ծննդեան օրը [illegible] մասնակցութեամբ։

Ծննդեան առթիւ գործածուած դալարիքը, հոս, ժանտափուշն է։ Ամէն կողմ կը տեսնուի հոն. փողոցներուն մէջ մեծ քանակութեամբ կը ծախեն զայն. [illegible] ժանտափուշով կը յարդարեն, [illegible] եւ օթէլներուն մէջ ժանտափուշով պսակներ կը շինեն, անոնց վրայ [illegible] ժապաւէններ։ Ամէն [illegible] վրայ կայ։ Շատ գեղեցիկ է։ Եկեղեցիներուն մէջ ալ կայ, բեմերուն շուրջը, [illegible] ալ [illegible]։ [illegible] պէտք է [illegible] այդ փուշին ալ [illegible]։

Նիւ-Եորք 26 դեկտ. 1903

Կէս գիշերուան հրաշալի պատարագէ մը ներկայ գտնուեցայ, այնպէս [illegible], Սենթ-Բէօյի վանքի մէջ, [illegible]։ [illegible] պատարագ [illegible] դարդարուած էր ամէն կողմ, ինչ որ հաճելի տեսարան մըն է։

Երեք հարիւր հոգի էինք եւ տեղ մը պարապ չկար. նոյն [illegible] նուէրները [illegible] ինչ որ [illegible] է։ Ինչ [illegible] եւ ինչ [illegible]։ Կիներուն [illegible] էին երեսառուսներ եւ [illegible]։ Ամէն [illegible] ընթացքին [illegible] երեք [illegible] «Միթիսի Փոլէթէն»ը։

Այս պատարագի միջոցին տօթերգի [illegible] կը սկսէ։ [illegible] Բեթղեհէմի մէջ, [illegible] եւ [illegible] Տնօրէնը [illegible]։ Բազմ [illegible], [illegible] Ռուսիոյ մէջ 13 օր ետ կը տօնեն։

Աղջի [illegible], Սենթ-Բէօյի մէջ ուրիշ [illegible], Նիւ-Եորքին [illegible]։ [illegible] եւ [illegible] Մանհաթթէն, [illegible] վրայ։

Գիշերօթիկ մեծ վարժարան մը կայ՝ [illegible] մը։ Մանկական [illegible] պէտք [illegible]։ [illegible] եւ [illegible] ալ [illegible]։

Փիլատելֆիայէն [illegible] Ֆրանսայի [illegible] մը [illegible], Տիկին [illegible] Փրոֆէսորի Տուլէնսօնի ալ [illegible], Տիկին Պէնէթ, Ամերիկացի մը, որ [illegible] է։ [illegible] է, որուն [illegible]։

Երեկոյեան [illegible] թէ [illegible] մը պիտի [illegible]։

Վերադարձին, [illegible] Ֆրանսայէ մը [illegible]։ [illegible] Ֆրանսայի [illegible] մը կը զգէ, [illegible] Սուրբ Ծննդեան առթիւ։ [illegible] է եւ [illegible] Ֆրանսայէ է եւ [illegible] կը [illegible]։

(Շարունակելի)

[illegible]

ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ՆԱՒԱՏՈՐՄԸ

Ռազմափորձեր. — Արդիւնքները. — Բըն Ցաղասութիւններ.

[illegible]

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Արհուեիբ. — Էնեւսորբիկ Պաճճան. — Գողբականներ. Ոսեկաններ։

[illegible]

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Համամերիկեան Համաժողովը. — Վիճաբանութեան առարկաներ. — Նաւատորմը։

[illegible]

ԱՒՍՏՐԻԱ ԵՒ ՍԵՐՎԻԱ

Մաքսային պայքար — Աւստրիական զեկոյցը. — Մամուլին կարծիքը.

[illegible]

ՍԱՏՈՒՂԱ ՐԻ ԱՒՍՏՐՈԳԵՐՄԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Աւստրիա եւ Գերմանիա. — Գերման թերթերուն կարծիքը։

[illegible]

ԱՆԳԼԻԱՅԻ ՖԷՄԻՆԻՍԹՆԵՐԸ

Կիներու ընտրողութեան կուսակիցներ. — Դատապարտութիւն։

[illegible]

ՏԱՐԵԴԱՐՁ ՄԸ

Մ. Նահանգաց տարեդարձը. — Հանրային խրախճանութիւններ. [illegible]

[illegible]

ՑԱՆԴՈՒԻԳՆ ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ

Կառախումբի մէջ գողութիւն. — Դիմակաւոր գողը։

[illegible]

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ԲԱՐՏՔԻ ՎԵՐՋՈՒԹԻՒՆ

Ազդ — Օսմ. Հանր. Պարտքի [illegible]

[illegible]

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ. — [illegible]

[illegible]

ՀԷՐԷՔԷԻ ԿԱՅՍ. ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ. — [illegible]

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ. — [illegible]

[illegible]

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ [illegible]

[illegible]

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ [illegible]

[illegible]

ժամանած էր, ձեռքը փոքր պայուսակով մը՝ Ցէյնէք Մահալլէսիէն անցած ատեն, քաղաքացի մը վրան յարձակեցաւ, պայուսակը յափշտակեց ու փախաւ։ Կինը, առանց ժամանակ կորսնցնելու, սկսաւ հալածել յափշտակողը եւ փողոցի մը բերանը անոր հասնելով, մէկ ձեռքով զայն աւազակին օձիքէն բռնեց եւ միւսովն ալ կռուփի հարուած մը իջեցուց գլխուն։ Մարդը, յանկարծակիի եկաւ եւ հարուածին սաստկութենէն ինքզինքը կորսնցուց ու գետինը ինկաւ։ Կինը, մէկ քանի հարուածներ ալ իջեցնելէ ետքը, պայուսակը առաւ եւ կատարեալ պաղարիւնութեամբ ճամբան շարունակեց։

ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ.— Մարքօ եւ Նանի անուն երկու չարագործներ, ասկէ քիչ օր առաջ, Սարգիս հացագործ Պօղոս աղայի փուռը մտան, անոր [illegible] եւ [illegible] կոտրելով ու երեք հազար ղրուշի չափ դրամ գողնալով փախան։ Ցետոյ Մէ[illegible] պաշտօնեայի վրայ Պ. Միլէնի ծովեզերեայ տունը մտան՝ պարտէզին կողմէն, [illegible] անկողինները քանդելով երկուքն ալ ձերբակալուեցան եւ ոստիկանութեան յանձնուեցան։ Նախ վրայէն գտնուեցաւ գողցուած գումարը եւ այլ բոլոր յանձնուեցաւ։

ԵՂԵՌՆԱԴԱՏ ատեանը մէկ ամսուան բանտարկութեան դատապարտեց Մուսթաֆա անուն անձը, որ Չէնկէլքէօյի մէջ երկու աւանէ գողութիւն կատարած էր։

ԽԱՍԳԻՒՂԻ մէջ քարակոփ Պօղոսի հինգ տարեկան տղան Վահրամ տանը ջրհորը ինկաւ, բայց շուտով ազատուեցաւ։

ԳԱՍԸՄ ՓԱՇԱՅԻ մէջ, իրէկ, կառքով շուն մը խածաւ Պիթլիսլի Ահմէտ անուն մարդ մը։

ԻԶՄԻՏԷՆ կը գրեն Լ. Հէրըլտի.— Իզմիտ, որ բլրակներու վրայ կը գտնուի, գլխաւոր եւ ամէնէն կարեւոր քաղաքն է մեր գաւառին։ Իր բնակչութեան մեծ մասը իսլամական է եւ գեղեցիկ, մանաւանդ երբ ծովէն կը դիտուի. այն ատեն ամֆիթատրոնի մը երեւոյթը կը ստանայ, իր փայտաշէն տուներովը, որոնք այլեւայլ գոյներով ներկուած են, եւ [illegible] պարտէզներով, մինչ բազմաթիւ [illegible] մզկիթներ կը բարձրանան այս ու այն կողմ։ Իզմիտ Կ. Պոլսէն 91 քիլոմեթր հեռու կը գտնուի, եւ երկար ատեն է ի վեր երկրին գաւառներէն արտածուող եւ կամ ճիշդ այդ գաւառները ներածուող ամէն կարգի ապրանքներու մթերանոցն էր։ 1893էն ի վեր, որ ատենէն [illegible] Իզմիտ-Էսկիշէհիր երկաթուղային գիծը, այս քաղաքին առեւտրական եւ [illegible] կը [illegible], [illegible] մթերանոցներ չմնալով, եւ Կ. Պոլսոյ հետ մը [illegible] մաքսային [illegible] նաւահանգիստներ։

Երկրագործութիւնը.— Իզմիտի գաւառին հողը (որուն հողին մէկ-երրորդը մշակման յատկացուած է), շատ արգաւանդ է, եւ իր գլխաւոր արտադրութիւնները՝ արմտիքներն են։ Այս հաւաքական ամբողջութիւնը պէտք չէ վերագրել տեղացի հողագործներու երկրագործական ծանօթութեանց, ո՛չ ալ կատարելագործուած երկրագործական գործիքներու, այլ մշակութեան համար թափուած չափազանց աշխատութեան։

Ճարտարարուեստը.— Այս գաւառը ունի 12 գործարաններ՝ Հէնտէքի անտառներու շահագործման համար, բազմաթիւ աղօրիքներ՝ որոնք ամէն տեղ եւ գետեր կը հոլովին, պետական թուղթի ծխախոտի մը, որ 200,009 քիլոկրամ ասուի կը պատրաստէ, երկու չորանոցներ եւ 24 ջրաղաց, գինեգործարաններ՝ որոնք օրական 500 պարկ ալիւր կ'արտադրեն եւ բազմաթիւ աւելի [illegible] [illegible]։

Մետաքս եւ մետաքսեղէն.— Երկար ատենէ ի վեր շերամապահութիւնը կը մշակուի մեր գաւառին մէջ։ Ամէն օգ ... [illegible] չերամի հունտեր կը [illegible], իրենց խակ խոզակներ կը [illegible] (չիլէ քոզ), ամէնէն [illegible] մեքենաներէ օգտուելով, ինչպէս նաեւ [illegible]։ [illegible] Ճարտարարուեստ [illegible] երբ շերամի հունտերուն [illegible]։ [illegible] 1888էն ասդին [illegible] հիւանդութեան [illegible] շերամապահութիւնը վերջնեցաւ եւ խոզակներու արտածութիւնը մեծ նուազում մը կրեց, եւ [illegible]։ Իզմիտի գաւառը [illegible], որոնց [illegible] մէջ, որոնց թիւը [illegible]։

Անտառները.— Մեր գաւառը շատ հարուստ է անտառներով. որոնք կը պարունակեն. կաղնիներ, հաճարիներ, եղեւիններ, շագանակենիներ եւլն. եւլն.

Մետաքսի եւ այլեւայլ մշակութիւնը, ինչպէս նաեւ հանքերու եւ արդիւնքներու բաժանումը շատ կարեւոր տեղ մը կը գրաւեն.— Իզմիտի գաւառին երկրագործական եւ ճարտարարուեստական գլխաւոր արտադրութիւնները.—

	Քիլէ
Ցորեն	1023700
Եգիպտացորեն	2766160
Գարի	451530
Վարսակ	752700
Հաճար	221590
[illegible]	657860
Կանեփի հատ	80000

	Օխա
Բրինձ	13026000
[illegible]	4481861
Լուբիա	209030
Սուսամ	14250
Ոսպ	55000
Գետնախնձոր	1535000
Խաղող	2127100
Շագանակ	319140
Կաղին	408680
Այլեւայլ պտուղներ	3161090
Սոխ	1690920
Բանջարեղէն	1733600
Բամպակ	103820
Աֆիոն	2.00
Մեղր	405756
Նուշ	51000
Ծխախոտ	646000
Պանիր	113000
Խաշխաշ	786865
[illegible]	20970
[illegible]	2200000
	Հատ
Մորթ	7000
Հաւ	400000
Հաւկիթ	45000000
	Քարկ
Ալիւր	210000

ՍԻՆԿԷՐԻ ընկերակցութեան հրդ[illegible] տրուած է Պէյրութի ընդհ. Տնօրէնութեան արտօնութեան մէջ, Պոն Մարշէի դիմաց։ Ցուցահանդէսը ամէն օր բաց է եւ մուտքը ազատ։ 31

Եկեղեցական Քրոնիկ

Չէյթունի Կաթող. Փոխանորդ Տ. Ներսէս վրդ. [illegible] պաշտօնատեղիէն՝ Չէյթունէն՝ բժիշկներու թելադրով մեկնեցաւ Ատանա, Ս. Կաթողիկոսին քով, իրեն փոխանորդ կարգելով Տ. Վաղարշակ վրդ.։ Տ. Ներսէս վրդ. իր ժրաջանութեամբ եւ խոհականութեամբ համակրելի դարձած էր ամէն շրջաններու մէջ, ու [illegible] թողած է [illegible] Չէյթունի Խառն Ժողովը դիմում ըրեր է Կիլիկիոյ Ս. Կաթողիկոսին թէ իրենց Առաջնորդը [illegible] ու [illegible] Չէյթուն։

⁂ Չէյթունի մէջ յունիս 9 ուրբաթ օր տեղի ունեցաւ [illegible] տեղի հանդիսաւոր քննութիւնը Կոզմոսեան վարժարանի մէջ։ Վարժարանը [illegible] եւ ներկայ էին բազմաթիւ բազմութիւն մը։ Ժամը 4½ին բացուեցաւ հանդէսը, որուն կը նախագահէին Տ. Ներսէս եւ Վաղարշակ վարդապետները։ Ներկայ էր նաեւ [illegible] ներկայացուցիչ։ Հանդէսը սկսաւ Համիտիէ քայլերգով, որուն յաջորդեց աշակերտներու ներկայացումը։ Հանդիսականներու [illegible] կը [illegible] 3էն 7 [illegible] եւ [illegible] ճիշդ [illegible] փոքրիկներու [illegible] ժամը [illegible] քննութեամբ ու [illegible], [illegible] 2½ ժամէն [illegible]։ [illegible] մանկապարտէզի [illegible] լեզուով. յետոյ Տ. Ներսէս եւ Վաղարշակ վարդապետներու կողմէ [illegible] թիւններ տեղի ունեցան, մին բերանացի եւ միւսը գրաւոր, հայերէն եւ թուրքերէն լեզուներով. Վարդապետները [illegible] կատարեցին։ [illegible] Առաջնորդ Հայր Սուրբը [illegible] եւ ներկաները մեկնեցան գոհ տպաւորութեամբ։

—Եօզղատի Առաջնորդ Տ. Խորէն Ծ. վրդ. Դիւլկարեան Սուլթանիյէի Թաղին Թաղ. Խորհուրդին [illegible] խնդրանքին վրայ, մայիս 16էն ժամանեց Սուլթանիյէ։ Թաղ. Խորհուրդը [illegible] [illegible] հանդիսաւորութեամբ [illegible] դիմաւորելու [illegible] վերջ, [illegible] մասնակցութեամբ։ Ն. Գերապատուութիւնը հանդէսն օրը [illegible] եւ [illegible]. [illegible] [illegible], ինչպէս նաեւ [illegible] պաշտօնէութիւնը։ [illegible] պաշտօնական եւ [illegible] [illegible], Հայ-Բողոքականաց [illegible] եւ [illegible] կրօնական [illegible] եւ երեւելիները։ Ամբողջ երեք շաբաթ մնալով, [illegible] եւ [illegible] կարգադրութեամբ։ Առաջնորդ Հայրը [illegible] մը ընտրութեան եւ [illegible] ընտրուեցան. Տէրոյ Մ. Մխիթար Մ. Աւետիսեան (ատենապետ) Ցակոբ Գ. Փափազեան (ատենադպիր), Օ Ներսէս Արամ [illegible], Մ. Ռուբէն եւ Մ. Լեւոն Մ. [illegible]։ Առաջնորդ Հայր Սուրբը այցելեց նաեւ Ս. Ներսէսեան եւ Հայկ[illegible] վարժարանները եւ մանկապարտէզը, ունկնդրեց դասաւանդութեանց, խրատեց եւ յորդորեց աշակերտները։

—Ազգ. Հիւանդանոցի արդիւնքը, Եէտիքուլէի Սուրբ Փրկչեան Ազգ. Հիւանդանոցի շինութեան մը վրայ շինել [illegible] է։ Նոյն հրթական յարկը աւելցած է վեր մասնաշինութեամբ հետեւելով Հիւանդանոցի յարկին հաստատութեան մը եղած ըլլալով, [illegible] ալ պիտի շարունակէ [illegible] մէջ։

—Գոլֆաքէնի Որբանոցի յարակից շէնքը, Նոյն հրթական յարկը աւելցած է, եւ [illegible] ալ պէտք չէ [illegible] ...

Նոյն հաստատութեան արհեստանոցի վերանորոգման համար, ժամանակէ մը ի վեր ասկէ անցած խորհրդակցութիւններէ հետեւանք մը ըլլալ բերելու համար [illegible] Պատրիարքարանի դիւանատան. Ներքին ճարտարապետ մը հետ Խօսքիւզ [illegible] եւ ծրագիր մը պատրաստեցին՝ այդ հիման վրայ պէտք եղած ձեռնարկը եւ [illegible] ըլլալու համար։

—Ուսումն. Խորհուրդը, անցեալ ուրբաթ օրուան նիստին մէջ, վերջնական ընթերցումը աւարտեց ազգ. վարժարաններու կրթական նոր ծրագիրը, որուն մասին մաս առ մաս տեղեկութիւն հաղորդուած է, ամբողջական մանրամասնութիւնը վերապահելով այն պարագային՝ երբ Խառն Ժողովէն հաստատուելով, հրատարակուի։ Խորհուրդը այս վերջին նիստին ներկայ գտնուեցաւ նաեւ Հինգլեան էֆ., որ ծրագրին պատրաստութեան ընթացքին մէջ գործակցեցաւ Ուսումն. Խորհուրդին։

—Մայրաքաղաքիս նախակրթարաններու Ա. շրջանի շրջանաւարտներու քննութեան շարունակութիւնը տեղի ունեցաւ երէկ՝ Մայր Վարժարանի մէջ։ Քննիչներն էին Օսմաներէնի ուսուցիչ Պետրոս էֆ. Կարապետեան, ինչպէս նաեւ Իպրահիմեան Գրիգոր էֆ. եւ շրջանաւարտ ունեցող վարժարաններու Տնօրէնները։ Քննութեանց նիւթն էր Օսմաներէն թարգմանութիւն, ուղղագրութիւն, քերականութիւն, շարադրութիւն, պատմութիւն եւ աշխարհագրութիւն։

—Բերայի Էսայեան վարժարանի աղջկանց լրացուցիչ դասընթացքի շրջանաւարտներուն քննութիւնը եւ գ[illegible]ն երէկ այս չորցն կ'աւարտի։ Այս տարուան շրջանաւարտներն են. Օր. Զ[illegible] Մելիքեան, Հայկանուշ Ցաքարեան, Սաթենիկ Վարդանեան, Նուարդ Գասպարեան, Հայկուհի Համբէլեան, Նուարդ Գոնճիկեան, Մարի Գըլըզէլեան եւ Տիգրանուհի Ազարեան։

—Նիկոմիդիոյ Իսամիլ վարժարանին [illegible] Չաքըրեան մանկապարտէզը [illegible] ժամու չափ ներկայ գտնուեցաւ եւ [illegible] նիւթերու վրայ տուած պատասխաններէն, տիրող կարգապահութենէն խիստ գոհ մնաց։ Փոքրիկներուն տուած պատասխանները [illegible] Տիկ. Չաքըրեան։ Մանկապարտէզի հանդէսը պիտի կատարուի յուլիս առաջ մէջ, Շրջանաւարտ պիտի ըլլան երբ մանկապարտէզի [illegible] Օր. Արշալոյս Մեծատուրեան Պարոնեանէն եւ Օր. Էֆթիկ Ցովհաննէսեան՝ Նիկոմիդիացին, Ասպանդեան մանկապարտէզի քննութիւններն ալ եղան եւ արդար օր Գ. կարգը առաւ հայերէն, կրօնքի, թուաբանութեան եւ պարզ[illegible] քննութիւնները։

—Տիկին Շամամ' [illegible] Խան [illegible] ձեռնտուութեամբ իր [illegible] հետ կը մեկնի Սւրապետի [illegible]։

—Դեռատիս տաղանդաւոր մը յայտնութեան [illegible] կը հասնի Նոր աշխարհէն. Պ. Լեւոնի Դ[illegible] Սեդրակեան՝ [illegible] երգեհոնահար եւ [illegible] Նիւ-Եորքի (Ամերիկա) Տէլլ Հալամարենին գեղարուեստից ճեմարանին մէջ ընդունելութեան [illegible] մրցանակը (2000 տոլար)։ Այս գումարին [illegible] երաժշտական կրթութեան [illegible] պիտի ըլլայ կը հնարէ կատարելագործել եւրոպական Համալսարանի մը մէջ։ Պ. Լեւոնիի մրցանակը [illegible] է «Դէպ[illegible] [illegible]»։

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի օր Բերայի մէջ տեղի ունեցաւ Ֆէրիգէօ [illegible] ընկերութեան Թուրքիոյ ընդհանուր գործակալ Գրիգոր էֆ. Վարդանեանի քենիին՝ Օր. Բերկրուհի Մինէճեանի նշանախօսութիւնը Մելքոն էֆ. Գույումճեանի հետ, ի ներկայութեան երկու ընտանիքներու, մտերիմ ազգականներու եւ բարեկամներու։ Օր. Մինէճեան ընտանեկան դաստիարակութեամբ զարդարուած եւ [illegible] ծաղիկ է. իսկ խօսեցեալը Գույումճեան էֆ. առեւտրական հրապարակի վրայ իբրեւ գործունեայ եւ ձեռնհաս [illegible] ծանօթ [illegible] ատենէ իր հետեւած արմատներ [illegible] կրթական ծրագրին մէջ, կրցած է պատուաւոր դիրք մը գրաւել հոս եւ օտար շրջանակներու մէջ եւ ընկերական աղնիւ ձիրքերով ալ համակրութիւնը շահիլ բարեկամներու եւ ծանօթներու մօտ։ Այս բարեբաստիկ նշանախօսութեան առթիւ խմբագրութիւնս իր խնդակցութիւնը կը յայտնէ։

ԿԱՆԱՆՑ ԴԵՐՁԱԿ

ՏԻԿԻՆ ԶԱՊԷԼ

ՎԿԱՑԵԱԼ ՓԱՐԻԶԻ ԱՐՀԵՍՏԻՑ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԷՆ

Դերձակուհի Տիկին Զապէլ, որ Բերա, Շիշլի Ճամբան Սանթա-Մարիա եկեղեցւոյ դէմը, 4՝8 թիւ տան մէջ հաստատուած է, քիչով գանձելը իրեն սկզբունքն ըրած՝ կիներու համար վերջին նորաձեւութեան համեմատ եւ շատ ճաշակաւոր ամէն կարգի զգեստներ կը պատրաստէ՝ բաղդատաբար աժան գինով։ Կը բաւէ անգամ մը դիմում ընել՝ համոզուելու համար այս գրուածին ճշդութեան, որով հարկ չի մնար աւելի յանձնարարութիւն մը ընել։ 10 - 10

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՓԱՐԻԶ 9 յուլիս.— Պ. Ֆալլիէր, այս իրիկուն, Էլիզէի մէջ ճաշկերոյթ մը կու տայ ի պատիւ Պ. եւ Տիկին Լանկուորթի՝ Մ. Նահանգաց նախագահին փեսան ու աղջիկը։

—[illegible] գործին առթիւ [illegible] [illegible], որ [illegible] եւ [illegible] պահանջած էր, [illegible]։ Ատեանը [illegible] [illegible]։

ԼՈՆՏՈՆ.— Էտուարտ Թագաւորը, այսօր, իր ներկայութեան ընդունեց Լոնտոնի սերպիական նոր դեսպան Պ. Միյաթովիչը, որ իր յանձնարարագիրները մատոյց։

ՄԱԴՐԻՏ.— Սպանիոյ Թագուհին անկողնէն դուրս ելլելէ, [illegible] ապաքինութեան հետեւանքով։

ՊՈՒՔՐԷՇ.— Սինայիա ժամանեց պատուիրակութիւն մը Վոլոդիմիրի [illegible] 18րդ գունդէն, որուն պետն է Կարոլ Թագաւորը։ Այդ պատուիրակութիւնը ներկայացաւ Թագաւորին եւ իրեն նուէր մատոյց [illegible] մը՝ ու [illegible] նոր յուշարձանին առթիւ։ Ցետոյ պատուիրակութիւնը ճաշեց Պէլէշի արքայական դղեակին մէջ։

ՊԷՐԼԻՆ.— Պարոն ֆոն Սանարին [illegible] [illegible] [illegible]։

ՏՐՈՆԹՀԱՅՄ.— Նոյն [illegible] Գերմանիոյ կայսրը եւ Նորվեկիոյ Թագաւորը [illegible] [illegible]։ [illegible] Վիլհէլմ Բ. Համպուրկ [illegible]։

—Գերմանիոյ կայսրը [illegible] մէջ պաշտօնական [illegible] մը [illegible] Հաքոն Թագաւորին։

ՊԷՐԼԻՆ.— [illegible] վարչութեան [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]։

ՓԱՐԻԶ.— Զաւակներու կառավարութիւնը կը շարունակէ քննել Ֆրանսայի հակառակորդները։ Մէկ քանի պարագաներու մասին կարեւոր գիտողութիւններ եղած են։ Տակաւին կը յուսացուի թէ [illegible] մը առաջքը պիտի առնուի։

ՄԱԴՐԻՏ.— Սպանիոյ կառավարութիւնը [illegible] [illegible] եւ [illegible] [illegible]։

ԼՈՆՏՈՆ.— Տօրքաշէն [illegible] Նիւզի [illegible] հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Անգլիացիները [illegible] [illegible], եւ [illegible]։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— Մեծագոյն եւ կարեւոր նշանակներ կ'ըլլան այն գիւղացիներուն, որոնց հանձնեցին [illegible] նոր անհնար վիճակին։

ՌՈՒՍՋՈՒՔ.— Պ. Պրատեանու [illegible] ներկայացուց Մ. Նահանգաց նախագահական յաւելեալ ընտրութեան համար։

ՎԻԷՆՆԱ.— Էրժէնի [illegible] [illegible] որ Վիէննա կը գտնուի հիմա, Իլ [illegible] պիտի տայ Ֆրանց Եօզէֆ Կայսեր։

ՊԷՐԼԻՆ.— Փոստական Մայր Ալպերի, Ալպեան լեռներուն վրայ [illegible] [illegible], [illegible] մը [illegible] եւ մեռաւ։

ՊԷԼԿՐԱՏ.— Սերպիացիներէն [illegible] կը [illegible] [illegible] Աւստրիոյ դէմ։

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible], վասն զի Զ[illegible] [illegible] իրեն [illegible] [illegible] է։

ՊԷԼԿՐԱՏ.— Բոլ Աւստրիոյ [illegible] [illegible]։

ՊԷՐԼԻՆ.— Վիթէ կոմսը Բեռլինի [illegible] պիտի վերադառնայ։

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	ղրշ.	— —
» » » չէք	»	109 20
Փարիզ » »	ֆր.	22 97½
» » » չէք	»	— —
Պէրլին [illegible] չէք	մարք	18 70
Վիէննա չէք	ֆիոր.	21 97

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	ղրշ.	87 09
Անգլիական ոսկի	»	109 28
Բոլ Էմբէրիալ	»	90 20
Քրիմեց	»	50 —
Մէճիտիէ արծաթ	»	107 22
Մէթալիք	»	102 —
Ռուսական թղթադրամ	Օ. Ո.	8 68

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 9 Յուլիս

Անգլիական Քօնսոլիտէ		87 69
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	95 25
	գոց.	95 12
Օսմանեան Պանքա	Բ. Կ.	16 —
Ռուսական 1888-1889	Բ. Կ.	76 75
Հելլենական 5 %	Բ. Կ.	53 —
» Մոնոփոլ	Բ. Կ.	53 —
Պուլկարական 1892		103 —
Եգիպտական Իւնիֆիէ		104 75
Ճափոնական %		90 63
Թրանսվալ		1 75
Չէրթըրտ		1 25
Փոխանակագիր		25 36¼

ՓԱՐԻԶ, 9 Յուլիս

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		96 85
Միաց. Օս. պարտաւ.	բաց. ղր.	96 10
	գոց. »	96 20
Օսմ. Կայս. Պանքա Բ. Կ.	ֆր.	651 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումէլի երկաթուղի	»	146 50
Օսմ. մաքսատուն	»	497 —
Օսմ. Ռէժի	»	442 —
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 %	»	507 —
Քրէտի Լիոնէ	»	1149 —
Իտալական Ռանթ Բ. Կ.	»	102 50
Սպանիական արտաքին » «	»	95 65
Աւստրիական » »	»	99 55
Թրանսվալ	»	46 50
Ռուսական 4 % 1901 Բ. Կ.	»	76 50
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25 150
Պալիա Քարաայտին Բ. Կ.	»	605 —

ՎԻԷՆՆԱ, 9 Յուլիս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240 40
Ռումէլի երկաթուղի	»	164 20
Օսմ. Ռէժի	»	310 —

ՊԷՐԼԻՆ, 9 Յուլիս

Միացեալ պարտաւորագիր	ֆր.	95 60
Ռումէլի երկաթուղի	»	147 25
Անատ. երկթ. պարտաւորագիր	»	103 30
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 305

ՊՐՈՒՔՍԷԼ, 9 Յուլիս

Օսմ. միացեալ պարտք	95 75
Ռումէլի երկաթուղի	147 25

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 26 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ո.	104 07½
Ամենէն բարձր գին	»	104 12
Ամենէն վար գին	»	104 04½
Ռումէլիի Երկաթուղի գոց	ֆր.	145 12
Ամենէն բարձր գին	»	145 25
Ամենէն վար գին	»	144 75

ԲԱՑՈՒՄ 27 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ Ո.	104 06
Ռումէլիի Երկաթուղի	ֆր.	145 25
Շիրքէթի Խայրիէ		37 —
[illegible]		154 —
Ռէժի		19 10
Օսմ. Պանքա		— —
[illegible] Պանքա	Բ. Կ.	432 50
Տէրքոս	Բ. Կ.	291 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 37
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		8 80
» ժուիսանս		4 —
» պարտաւորագիր	Բ. Կ.	186 —
Քարափ Կ. Պոլսոյ		459 —
Թրանսվալ		45 —
Քրէտի Ֆոնսիէ Եգիպտական Ա		320 50
» « » Բ		266 50
Լավրիոն		62 50
Անատ. երկթ. բաժնեթուղթ	Բ. Կ.	18 32
» » պարտաւորագիր.		521 —

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՖԵՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Դրամագլուխ 130 միլիոն քրօն, ամբողջովին վճարուած։
Պահեստի գումար 36 միլիոն քրօնի չափ։

ԴԻԼԱՏԻՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Վճարումները ամէն դրամ ըլլալու են։ Ցետոյ գրուելէն վեր վճարում չընդունուիր։

Վինըր Պանք-Ֆերայն տարեկան հարիւրին 3½ տոկոս կը վճարէ 1000 ոսկիէն վար գումարներու համար, իսկ անկէ աւելի գումարներու համար՝ հարիւրին 3։ Սակայն կրնայ ամէն օր իւր ոսկիները քաշել կամ աւելցնել առանց կանխաւ լուրն տալու ընդհանուր մէջ 15 օր առաջ իմաց տալէ յետոյ։

100 ոսկիէն վար գումարները գրեթէ ամէն ատեն առնուիլ կ'երթան։

100 ոսկիէն վեր գումարները կրնան առնուիլ գրասենեակ եւ պահպանութեան մը յետոյ, հետեւեալ կարգով.

3	օր	100- 150	ոսկի գումարի համար
6	»	151- 200	» » »
10	»	201- 500	» » »
15	»	501-1000	» » »
30	»	1001 և ավելի վեր	» » »

Վինըր Պանք-Ֆերայն իրեն կը վերապահէ պահանջուած դրամ աւանդողներուն հաշիւը կարգադրել, ուղղուած տոկոս վճարելով առանց կանխաւ ծանուցման գումարը։

Վինըր Պանք-Ֆերայն խնայողական գումարը պարտաւորեալ ամբողջ ալ կը յանձնէ ընդունողին անուանով, բայց այդ պարագային, նշանակուած իւրաքանչիւրը (վերի կամ վարի) միայն իրաւունք ունի դրամը քաշելու։

Խնայողական Սնտուկն զատ, Վինըր Պանք-Ֆերայն կը զբաղի նաեւ սեղանաւորական ամէն գործառնութիւններով։

ԱՍՈՒԵՂԻՆԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՃԱՆՊԱԶ ԵՂԲԱՐՔ

ՍԵՄ ՃԵՂՃՈՎ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Ղալաթիա Խարթէզ փողոց, թիւ 3 հաստատուած այն վաճառատունը վերջերս մասամբ այրած ըլլալով՝ ազատուած անաղարտ ապրանքները կը ծախուին հարիւրին 25 բաղդատաբար զեղչով։ Իսկ ամառուան համար նոր բերուած ապրանքներն ալ մրցելի գիներով կը ծախուին։ Ամէն ճաշակի յարմար աժան ու ազնուն ապրանքներ կարելի է գտնել հոն։ Դիմեցէք եւ գոհ պիտի մնաք։ 28 - 40

ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՅ

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

Ազգ.— Օսմ. Կայս. Պանքային բաժնետէրերու Ընդհ. Ժողովը՝ որ գումարը ունեցաւ Յունիս 27ին Լոնտոնի մէջ, որոշած է որ 16 շիլինի կամ 20 ֆր.ի =88 ղրշ.ի շահաբաժին մը բաշխուի 1905 տարեշրջանին համար։

Այս վճարումը տեղի պիտի ունենայ Յուլիս 3էն սկսեալ Կ. Պոլսոյ, Լոնտոնի եւ Փարիզի Օսմ. Պանքաներուն, ինչպէս գործակալութեանց եւ մասնաճիւղերուն մէջ, 48 թիւ կտրօնին յանձնուելուն փոխարէն։ 4—5

Կ. Պոլիս, 1906, Յունիս 30

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազգ.- Օսմ. Հանր. Պարտքի Թղթոց Հաստատութեան Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Տիրապետեցի Նաֆի պատկանեալ մեծագույն աղամանդը աճուրդի դրուած է, եւ թէ արդէն 200,000 ղրուշ տրուած է։ Այս աղամանդին առաջին աճուրդը տեղի պիտի ունենայ 1322 յուլիս 1ին (Հ. Տ.)։ [illegible] աճուրդի դրուելու համար որոշուած պայմանաժամու միջոցին։ Հետաքրքիր, անոնք որ կը փափաքին մասնակցիլ այս աճուրդին, կրնան Հանր. Պարտքի Ընդհ. Տնօրէնութեան Ներքին յանձնել (Մէտրաքի ճիւղ)։

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

20]3 յուլիս 1322 (1906) 2 - 3

* * *

Օսմ. Հանր. Պարտքի Թղթոց Հաստատութեան Ընդհ. Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Աքշէհիրի եւ Սովէիլի գաւառակներուն միջեւ (Սաքարիանի գաւառ) գտնուող Մէրմէրճիքը լեռին ծծմբահանքին եւ միւս հանքերը աճուրդի դրուած են՝ չորս տարուան պայմանաժամով վարձակալութեամբ 1322 Օգոստ. 1էն սկսեալ։ Անոնք որ կ'ուզեն մասնակցիլ այս աճուրդին, կրնան Հանր. Պարտքի Ընդհ. Տնօրէնութեան Ներքին յանձնել (Չիքարութեան ճիւղ) տեղեկութիւններ առնելու համար այս աճուրդի պայմաններուն մասին։ 4 8

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

12]25 Յուն. 1906

* * *

Խորհուրդս պատիւ ունի ծանուցանելու Ռումէլիի երկաթուղւոյ պարտաթուղթերէն ունեցողներուն թէ գործադրութեամբ 1881 դեկտ. 8]20ի Կայս. Հրամանագրին Ե. եւ ԺԳ. յօդուածներուն եւ 1903 ապր. 1]14ի յաւելեալ Հրամանագրին ԺԲ. յօդուածին, 1876 օգոստ. 1ի 39 գ վիճակահանութենէն չանուած Ռումէլիի երկաթուղւոյ պարտաթուղթերու յետագայ թիւերը, որոնք չեն ներկայացուած գանձուելու համար, չեղեալ պիտի նկատուին 1906 օգոստ. 1ին. Ա. դ թիւերն են՝ 222,071, 328,089, 386,835, 490,145, 539,4·7 539,437 1,783,502, 1,913,633, 1,969,975, 8—14

Կ. Պոլիս 1 յունիս 1906

PHOENIX ASSURANCE Ld. Co

«ՖԻՆԻՔՍ»

ESTABLISHED 1782

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ
ԿԸ ԳՈՐԾԷ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ
ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ
Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ ամէն հրդեհի դէմ Ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, ծանօթ իր պատուաւորութեամբ եւ վճարած մեծ իր անմրցելի վճարումներով։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ հրդեհի եւ կայծակի դէմ ամէն տեսակ անշարժ եւ շարժուն ապրանքներ, յոյժ նպաստաւոր պայմաններով։

Ընկերութեան նշանաւոր եղած է ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆ ՎՆԱՍՈՒՑ։ Ցարդ վճարած է աւելի քան 27,000000 անգլ. ոսկի։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց՝ Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
Վիքթորիա խան, Պաղչէ Գափու Ղալաթիա։

Փոխ գործակալ ի Պոլիս
ԾԻՎԱՆ ՔԵՔԵԱՆ
33 50 Ֆէնզլեան խան

ԻԼԱՆ

(Խազինէի խասսայի Շահանէ)

[illegible] Թուրքիոյ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 28[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]։

Թէ 24 հոկտեմբեր 322 2—3

ՅԼՍԱՔԱՅԻՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՊԱՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
ՎԻՔԹՈՐԻԱ ՏԸ ՊԷՐԼԻՆ
VICTORIA DE BERLIN

Կեանքի օժիտի, բոշակի ճիւղեր

Ապահովագրեալ գումար 1904ին Ֆր. 1,491,279
Պահեստի դրամ 1904ին » 605,718,000

Հաստատուած 1853 սեպտ. 20ին արքայական հրովարտակով եւ ուղղակի կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ:

ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆԵՐԸ
Օսմ. Կայս. Պանքա
եւ Քրէտի Լիոնէ

Լիազօր Ընդհ. Ներկայացուցիչ
Ա. Կ. ԼԻՐՋԷՆԱ
Կալաթա, Գէրէքէր խան
Օրհանդ-Պանքի դէմ

36—50

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
11,000,000 օսմ. ոսկի կամ
250,000,000 ֆրանք դրամագլուխով

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝ Ղալաթիա
ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ՝ Պոլիս, Եէնի ճամի
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ՝ Բերա, Շիտակ ճամբան Թ. 347

ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Ատալիա, Ատանա, Այտըն, Աֆիոն-Գարահիսար, Հալէպ, Աղեքսանդրիա, Էտիրնէ, Էնկիւրի, Պաղտատ, Պասրա, Պէյրութ, Պրուսա, Դարտանէլ, Գավալա, Տէտէ Աղաճ, Էսկիշէհիր, Երուսաղէմ, Դամասկոս, Գոնիա, Լաոդիկէա, Լիմասոլ, Գահիրէ, Մերսին, Միթիլէն, Մանասթըր, Նիկոսիա, Ռոտոսթօ, Բորդ-Սայիտ, Սելանիկ, Սամսոն, Սըվազ, Իզմիր, Տրապիզոն, Սերէզ, Տրիպոլիս եւ Սկիւտ:

[illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible]

Ժամանակին [illegible] 20 օր [illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible] Լոնտոն եւ Փարիզ [illegible] Աղեքսանդրիա, Գահիրէ, Իզմիր, Պէյրութ [illegible] Աթէնք, Պէրլին, Պրիւքսէլ, Համպուրկ, Վիէննա [illegible] Կ. Պոլսոյ մէջ [illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible] 4 %, Օսմ. [illegible] 1901–1905ի 4 %, Օսմ. [illegible] 6 % [illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible]

Օսմ. Կայս. Պանքան [illegible] 16—50

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.
Դրամագլուխ 24,000,000 ֆրանք

ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ ԲԱԺՆԵՏՈՄՍԵՐՈՎ ԵՒ ՊԱՐՏԱՏՈՄՍԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է առպէս.—Գ. Է. Տրէօ՝ պատուակալ նախագահ. Գ. Ժան Բէնազողլու՝ նախագահ, Գ. Էթիէն Ֆրանկիասիս՝ դեր-նախագահ, իսկ Գ. Գ. Ժ. Գօրասի, Եորտանօղլօ, Մաճաս, Է. Էմպիրիքոս, Ա. Լամպրինուսի, Լ. Զարիֆի՝ անդամ:

[illegible] Աթէնք, [illegible] Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պէյրութ, [illegible]

Կ. Պոլսոյ [illegible]

Աւանդ տրուած դրամի տոկոսներ	
[illegible]	3 %
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելի համար	5 —

25—50 Տնօրէնութիւն

Khedivial Mail Line

(Քէտիվիալ Մէյլ Լայն)

Եգիպտական Ընկերութ.

Շաբաթական ամենէն արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ.

Էլ-Գահիրէ շոգենաւը, [illegible] 9 յուլիս 1906 (Ը. Ն.) [illegible] Աղեքսանդրիա [illegible] 10 յուլիս 1906 (Ը. Ն.) [illegible] Աղեքսանդրիա, [illegible] Միթիլէն, Իզմիր եւ Պիրէա:

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերութեան [illegible] Ղալաթիա, [illegible] Մէյմէնէթի խան, [illegible] Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան:

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ. 1906 Մարտ 1 (Ն. Տ.) [illegible]

ԳՈՆԻԱ—ԷՐԷՂԼԻ—ԲՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

		ԵՐԹ Կառախ. 622 Առաջ. և Ճամբ.
Կայարան		Առտու
Գոնիա	մկն.	11 —
[illegible]		11 31
[illegible]		12 15
[illegible]		12 43
[illegible]		1 12
[illegible]	ժմն.	1 43
	մկն.	1 52
[illegible]		2 24
[illegible]		3 14
[illegible]		3 50
Էրէյլի	ժմն.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու ժմն.		4 50

		ԴԱՐՁ Կառախ. 621 Առաջ. և Ճամբ.
Կայարան		Առտու
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն.	5 23
	մկն.	7 20
[illegible]		7 47
[illegible]		8 31
[illegible]		9 13
[illegible]	ժմն.	9 37
	մկն.	9 52
[illegible]		10 25
[illegible]		10 54
[illegible]		11 30
[illegible]		12 6
Գոնիա ժմն.	երեկ.	12 35

42—50

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ. 160,000 ԱՏՈՐԱԳՐՈՒՈՂ ԲԱԺԱՆՈՐԴ 1904 ՅՈՒՆՎ. 1ԻՆ

ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Համայնագիտական բառարան եօթը ճատորէ բաղկացեալ (վեցը հրատարակուած)

[illegible] ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՆՈՐ ԼԱՌՈՒՍԸ [illegible] 175,000է աւելի յօդուած, 36,000 պատկեր, 67 գունաւոր տախտակ եւ 360է աւելի [illegible] ԼԱՌՈՒՍ գրավաճառանոցը, Փարիզ, Մօնփառնաս փողոց, թիւ 17, [illegible] 16 երեսէ [illegible]

Ամբողջ գործին բաժանորդագրութեան համար [illegible] 200 ֆրանք [illegible], 235 ֆրանք [illegible], [illegible] 100 ֆրանք [illegible]

Կարելի է բաժանորդագրուիլ Լառուս գրավաճառանոցը, Բարիզ, Մոնբառնաս փողոց, թիւ 17, [illegible] 25 32—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութեան կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) ետեւեալ օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 44 խառն Առտու	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 46 խառն Իրկն.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 41 խառն Առտու	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 43 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.				Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
11 —	7 58	մկն.	Քարաքէօյ Կամուր	ժմն.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմն.	Հայտար Փաշա	մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն.		ժմն.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմն.	Բէնտիք	մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն.		ժմն.	2 —	9 52
1 41	10 17	»	Թուզլա	մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	»	Կէյպզէ	»	1 18	9 9
2 27	11 4	»	Տիլ Իսքէլէսի	»	12 48	8 35
2 39	11 15	»	Թավշանճըլ	»	12 34	8 24
3 —	11 36	»	Հէրէքէ	»	12 23	8 12
3 21	11 56	»	Եարըմճա	»	11 56	7 43
3 35	12 9	»	Թիւթիւն Չիֆթլիկ	»	11 44	7 30
3 47	12 23	»	Տէրինճէ	»	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմն.	Իզմիթ	մկն.	11 15	7 3
4 27	— —	մկն.		ժմն.	— —	6 38
5 1		»	[illegible]	մկն.		6 2
5 24		»	Սափանճա	»		5 32
6 1		»	[illegible]	»		5 14
6 48		»	Կէյվէ	»		4 18
7 14		»	Աք-Հիսար	»		3 52
7 49		»	Մէքէճէ	»		3 23
8 19		»	Լէֆքէ	»		2 49
8 57		»	Վէզիր-Խան	»		2 11
9 40		ժմն.	Պիլէճիկ	մկն.		1 30
9 55		մկն.		ժմն.		1 20
11 5		»	Քարաքէօյ	մկն.		12 30
11 49		»	Պօզիւյիւք	»		11 54
12 42		»	Ին Էօնիւ	»		11 17
1 9		»	Չուգուր Հիսար	»		10 44
1 44		ժմն.	Էսկի Շէհիր	մկն.		10 5
իրկն.						

ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐ ԳՈՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 222 խառն Առտու		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառ. Թ. 221 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.				Ժ. Վ.
10 25	մկն.	Էսկի-Շէհիր	ժմն.	1 25
11 7	»	Կէօքճէ Քըզըք	մկն.	12 45
12 05	»	[illegible]	»	12 3
12 59	»	Ալայունտ	»	11 7
1 41	»	Չէքիւրլէր	»	10 23
2 40	»	Տէօյէր	»	9 35
3 9	»	Իհսանիէ	»	8 50
3 34	»	[illegible]	»	8 24
3 44	»	[illegible]	»	8 14
4 31	»	Աֆիոն Գարա Հիսար	»	7 43
5 11	»	[illegible]	»	6 50
6 6	»	Չայ	»	6 3
6 51	»	Իսհագլը	»	5 10
7 15	»	[illegible]	»	4 45
7 46	»	Աք Շէհիր	»	4 23
8 18	»	[illegible]	»	3 43
9 —	»	[illegible]	»	3 5
9 38	»	Իլղըն	»	2 33
10 25	»	[illegible]	»	1 39
11 20	»	[illegible]	»	12 57
11 52	»	[illegible]	»	12 17
12 52	»	[illegible]	»	11 12
1 30	ժմն.	Գոնիա	մկն.	10 30
իրկն.				

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ՔԻՒԹԱՀԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 132 խառն Առտու		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառ. Թ. 131 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.				Ժ. Վ.
12 —	մկն.	Էսկի Շէհիր	ժմն.	10 —
12 44	»	[illegible]	մկն.	9 18
1 24	»	[illegible]	»	8 46
2 4	»	[illegible]	»	7 58
3 9	»	[illegible]	»	7 1
3 58	»	[illegible]	»	6 4
4 35	»	[illegible]	»	5 27
5 9	»	[illegible]	»	5 —
6 8	»	[illegible]	»	4 16
7 21	»	[illegible]	»	2 49
8 5	»	[illegible]	»	1 47
9 —	ժմն.	Քիւթահիա	մկն.	1 —
իրկն.				

ԱՏԱՓԱԶԱՐԻ ԲԻՒԹԱՀԷՆ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 322 խառն Առտու	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 324 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առտու	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 323 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.		Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
1 5	11 15	մկն. [illegible] ժմն.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմն. [illegible] մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՔՍԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առտու	ԴԱՐՁ Կառախումբ
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.		Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
	6 34	ժմն. [illegible] մկն.	4 36	
	6 16	մկն. [illegible] ժմն.	4 54	

25

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

[illegible]

Կ. Պոլիս, Հիւանդանոցի [illegible]

» » [illegible]

» » [illegible]

Բերա.—[illegible]

Իզմիր.—Ա. [illegible] եւ Մ. [illegible]

[illegible].—Մ. Տէր [illegible]

[illegible].—Ց. [illegible] եւ Ց. [illegible]

[illegible].—Կ. [illegible]

[illegible].—Ա. [illegible]

[illegible].—Ց. [illegible]

[illegible].—[illegible]

Տրապիզոն.—Ի. [illegible]

(Հոգաբարձութիւն)

ԹՈՄԱՍ ՕՒԻԼԱԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընկերութեան Հուլ, Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ
[illegible]	1069	[illegible]	4211	[illegible]	1581	[illegible]	3709	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3507	[illegible]	987	[illegible]	3720	[illegible]	3537	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1561	[illegible]	3383	[illegible]	1600	[illegible]	1057	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3277	[illegible]	1712	[illegible]	698	[illegible]	1735	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1533	[illegible]	504	[illegible]	2354	[illegible]	3419	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1334	[illegible]	3464	[illegible]	5540	[illegible]	1088	[illegible]	154
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1520	[illegible]	1080	[illegible]	4100	[illegible]	3237
[illegible]	1271	[illegible]	1841	[illegible]	1058	[illegible]	4036	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1537	[illegible]	954	[illegible]	2307	[illegible]	1585	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1744	[illegible]	1828	[illegible]	1700	[illegible]	1637	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1094	[illegible]	849	[illegible]	1058	[illegible]	510	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2739	[illegible]	4582	[illegible]	2273	[illegible]	3339	[illegible]	339
[illegible]	1331	[illegible]	2060	[illegible]	1643	[illegible]	1663	[illegible]	[illegible]
[illegible]	4565	[illegible]	1348	[illegible]	3191	[illegible]	1612	[illegible]	130
[illegible]	1906	[illegible]	1014	[illegible]	724	[illegible]	1789	[illegible]	
[illegible]	895	[illegible]	1695	[illegible]	3278	[illegible]	136	[illegible]	

[illegible]

Վիքօ շոգենաւը, [illegible] յունիս 9ին:

Ալէֆգօ շոգենաւը, [illegible] մայիս 2ին:

[illegible]

Ֆօլէնգօ շոգենաւը, [illegible] մայիս 20ին:

Դիմել առ Գործակալը Թ. ՀԻԼԸ ԷՆՐԻԶՕՆ
Թիւ 23—24, [illegible] խան, Ղալաթիա 10 17—50

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Համբարդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեգի	Նայլօթիս
Մինիս	Էմէյսիս
Բաքխոս	Պալզիրիս
Թէյպըր	Մեկրիս
Նարկօն	Ֆայլիք
Նավարինէ	Ֆարոս
	Թիպր

[illegible] 30ին [illegible] 3ին.

[illegible] 20ին:

[illegible] 19ին [illegible] 20ին [illegible] 23ին [illegible] Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում եւ [illegible]

[illegible] 26ին [illegible] Կ. Պոլիս, Սամսոն, Տրապիզոն եւ Պաթում:

[illegible]

[illegible]
Կ. Պոլսէն Լիվէրբուլ Ա. կարգի գինն է 15
» » Բ. » » 11

[illegible] 24 ժամ առաջ:

[illegible]

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ Ե ԸՆԿ.
Գործակալ
[illegible] խան, [illegible] Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՕՍ ԸՆԿ.
33—50 31 [illegible], Լիվէրբուլ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՏԱՐՕՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ
Ն ՔԱՔԸ ԵՒ ԸՆԿ.

[illegible]

Յուլիս 9ին Իմէրէթի, [illegible]
» 16ին Անատօլի, [illegible]

[illegible]

Յուլիս 11ին Իմէրէթի, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում, Նովորոսիսք:

Յուլիս 17ին Անատօլի, [illegible] եւ [illegible]

[illegible]

Ա. կարգ	Բաթումի համար		200	ֆր.
»	»	[illegible]	» 160	»
Բ.	»	Բաթումի	» 150	»
»	»	[illegible]	» 130	»

[illegible]

15 12—50 Թ. ՕՂԼՈՒ

ՔՌԻՆԱՐՏ CO D
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ

[illegible] Լիվէրբուլի եւ [illegible] միջեւ

Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ
[illegible]	18900	[illegible]	559
[illegible]	18900	[illegible]	4541
[illegible]	12950	[illegible]	3239
[illegible]	12950	[illegible]	3248
[illegible]	9845	[illegible]	2923
[illegible]	8128	[illegible]	2923
[illegible]	8120	[illegible]	2558
[illegible]	7392	[illegible]	2181
[illegible]	7269	[illegible]	1600

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԹԸՐ & ԸՆԿ.
[illegible] խան, Թիւ 5, 7, 8, Ղալաթիա, [illegible]
28—50

Cie RUSSE
Navigation a Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Յունիս

Եշ. 27|10 Իզմիր, Պիրէա, Աղեքսանդրիա, [illegible] ժամը 10ին: [illegible]

Եշ. 27|10 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Քէրասուն, Տրապիզոն, Րիզէ, Պաթում. [illegible] ժամը 10ին:

Ուր. 28|11 [illegible] ժամը 10ին:

Եշ. 29|12 Օտեսա ժամը 10ին: [illegible] Օտեսա-[illegible]

Եշ 29|12 [illegible], Վառնա, Օտեսա. [illegible]

Ուր. 30|13 Տարտանէլ, Միթիլէն, Իզմիր, [illegible], Պէյրութ, [illegible], Աղեքսանդրիա. [illegible]

Շբ 1|14 Օտեսա. [illegible]
41—50

Պատասխանատու ՅԱՐԵՒԷ ԽԵՐԽԵՐԵԱՆ